



Bruksela, 13 maja 2025 r.
(OR. en)

8328/25

LIMITE

CORLX 402
CFSP/PESC 607
RELEX 490
COEST 320
FIN 444

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0113(NLE)

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie zmiany rozporządzenia (UE)
nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku
z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2025/...

z dnia ...

**w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014
dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji
destabilizującymi sytuację na Ukrainie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady (WPZiB) 2025/... z dnia ... zmieniającą decyzję 2014/512/WPZiB dotyczącą środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie¹⁺,

uwzględniając wspólny wniosek wysokiego przedstawiciela Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L, ..., ELI: ...

⁺ Dz.U.: proszę wstawić odesłanie do Dz.U. i datę przyjęcia decyzji zamieszczonej w ST 8326/25 i uzupełnić odpowiedni przypis.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 31 lipca 2014 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 833/2014².
- (2) Rozporządzenie (UE) nr 833/2014 nadaje skuteczność niektórym środkom przewidzianym w decyzji Rady 2014/512/WPZiB³.
- (3) W dniu ... Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2025/...⁺, która zmienia decyzję 2014/512/WPZiB.
- (4) Decyzją (WPZiB) 2025/...⁺⁺ dodano 31 nowych podmiotów do wykazu osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów zawartego w załączniku IV do decyzji 2014/512/WPZiB, to jest wykazu osób, podmiotów i organów wspierających rosyjski kompleks wojskowo-przemysłowy w wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie, w odniesieniu do których nałożono surowsze ograniczenia wywozowe dotyczące towarów i technologii podwójnego zastosowania oraz towarów i technologii, które mogłyby przyczynić się do zwiększenia potencjału rosyjskiego sektora obrony i bezpieczeństwa pod względem technologicznym. Decyzją (WPZiB) 2025/...⁺⁺ uwzględniono również w tym wykazie niektóre podmioty w państwach trzecich innych niż Rosja, które to podmioty pośrednio przyczyniają się do zwiększenia potencjału militarnego i technologicznego Rosji, umożliwiając obchodzenie ograniczeń wywozowych, w tym w odniesieniu do bezzałogowych statków powietrznych lub obrabiarek sterowanych komputerowo.

² Rozporządzenie Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

³ Decyzja Rady 2014/512/WPZiB z dnia 31 lipca 2014 r. dotycząca środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj>).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę przyjęcia i odesłanie dla Dz.U. dla decyzji zamieszczonej w ST 8326/25.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić odesłanie do Dz.U. dla decyzji zamieszczonej w ST 8326/25.

- (5) Decyzją (WPZiB) 2025/...⁺ rozszerzono wykaz produktów, które mogą przyczynić się do wzmocnienia potencjału wojskowego i technologicznego Rosji lub do rozwoju jej sektora obrony i bezpieczeństwa, poprzez umieszczenie w tym wykazie produktów wykorzystywanych przez Rosję w wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie oraz produktów, które przyczyniają się do rozwoju lub produkcji jej systemów wojskowych, w tym chemicznych prekursorów materiałów energetycznych i części zamiennych do obrabiarek.
- (6) Decyzją (WPZiB) 2025/...⁺ przedłużono okres obowiązywania zwolnienia z pułapu cenowego ropy naftowej, które umożliwia – ze względów bezpieczeństwa energetycznego – transport statkami ropy naftowej pochodzącej z projektu Sachalin-2 w Rosji do Japonii.
- (7) Rosja jest w coraz większym stopniu zależna od przychodów z energii, z których finansuje nielegalną wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie. Aby jeszcze bardziej ograniczyć działalność statków, które są częścią floty cieni składającej się z tankowców do przewozu ropy lub które zasilają przychody Rosji z energii, decyzją (WPZiB) 2025/...⁺ dodano również 189 statków do zawartego w załączniku XVI do decyzji 2014/512/WPZiB wykazu statków, którym zakazuje się dostępu do portów i śluz w państwach członkowskich oraz korzystania z szerokiego zakresu usług związanych z transportem morskim.
- (8) Środki te objęte są zakresem Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a zatem do ich wdrożenia konieczne jest podjęcie działań regulacyjnych na szczeblu Unii, w szczególności w celu zapewnienia jednolitego stosowania tych środków we wszystkich państwach członkowskich.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 833/2014,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

⁺ Dz.U.: proszę wstawić odesłanie do Dz.U. dla decyzji zamieszczonej w ST 8326/25.

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 833/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik IV zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 2) załącznik VII zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia;
- 3) załącznik XXIX zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszego rozporządzenia;
- 4) załącznik XLII zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca